

コーヒー Coffee

トラジャコーヒー

【トアルコトラジャを60%以上使用し、じっくりと焙煎。酸味を抑え、丸みのある苦味を実現したトラジャフレーバーをお楽しみください。】

Toraja Coffee

[We use more than 60% Toarco Traja coffee, which we roast carefully. Please enjoy the Toraja flavor with mild acidity and a rounded bitterness.] 720yen

氷温熟成コーヒー

【氷温熟成により豆の個性を更に引き出し、やや深みがありながら甘みのある味、香りが特徴的コーヒーです。】

Freeze-aged coffee

[Storage at freezing temperature further draws out the individuality of the beans through aging, leading to a somewhat deep but sweet taste. This coffee has a characteristic aroma.] 720yen

今月のコーヒー

【そのとき獲れたおいしいコーヒーを毎月ご紹介します。収穫量・入荷量に限りがございますので、無くなり次第販売終了となります。気になったらぜひお試しください。新しい味の発見があるかもしれません。】

Coffee of the month

[We introduce a freshly-picked delicious coffee every month. Because there is a limited harvest volume and stock amount, we can only offer a limited number of servings. Please try if you are interested. You may discover new flavors.] 720yen

紅茶 Tea

フレンチアールグレイ

【紅茶にブルーコーンフラワーとベルガモットをブレンド。上品で爽やかな香りが口いっぱいに広がる一品。】

French Erle Grey

【Blended black tea with blue cornflower and bergamot. Finest quality and refreshing flavor will spread in your mouth.】

シルバームーンティー

【ストロベリードライフルーツがたくさん入った、ジューシーな甘い香りが特徴。リラックス出来る甘い香りに、緑茶特有のさっぱりとした後味が人気。】

Silver Moon Tea

[Characterized by a juicy sweet fragrance due to generous amounts of dried strawberry. The sweet aroma leads to relaxation, and the refreshing green-tea aftertaste is very popular.]

720yen
each

アルフォンソティー

【紅茶にヒマワリのお花、マンゴー、パッションフルーツなどの南国フルーツがブレンドされた、とても華やかな香りの紅茶。】

Alfonso tea

【Fruity flavor blended black tea with sunflower and tropical fruits, like mango and passion fruits. 】

カモミール

【蜂蜜のような甘い香りが特徴。気持ちをリフレッシュし、心を落ち着かせてくれる。とても優しい香りのハーブティーでカフェインフリー。】

Camomile

[This tea is characterized by the sweet fragrance like honey. It refreshes your mood and calms the mind. This herbal tea with a very gentle aroma is caffeine-free.]

ソフトドリンク Soft Drinks

カプチーノ	Cappuccino	770yen
紅茶(ダーズリン)	Tea (Darjeeling)	720yen
ココア(ホット・アイス)	Chocolate (Hot・Ice)	770yen
フレッシュミントティー	Fresh mint tea	770yen
ヘルシー&ビューティー“奇跡のフルーツ” アサイードリンク	Acai berry drink "miracle fruits" for health and beauty	770yen
フルーツジュース(パイナップルジュース・グ アバ・グレープフルーツ・オレンジ)	Fruit juice (pineapple, guava, grapefruits, orange)	670yen
コーラ	Cola	670yen
ジンジャーエール	Ginger ale	670yen

【11:00～16:00】

アライパンケーキ Ali'i pancake

***ali'i(アライ)はハワイ語で王様という意味です。* ali'i means king in Hawaiian.**

アライパンケーキ	Ali' i pancakes	1900yen
アライパンケーキセット	Ali' i pancake set	2500yen
チーズを混ぜたふわふわのパンケーキに たっぷりの生クリームと季節のフルーツ、メ ープルシロップを添えて。ホテル自慢のオリジ ナルパンケーキをぜひご賞味ください。	Plenty of whipped cream and seasonal fruit and maple syrup on a fluffy pancake mixed with cheese. Please enjoy our hotel's famous original pancake.	

【11:00～16:00】

クイニフレンチトースト Kuini French toast

***kuini(クイニ)はハワイ語で女王様という意味です。* Kuini means queen in Hawaiian.**

クイニフレンチトースト	Kuini French toast	1000yen
クイニフレンチトーストセット	Kuini French toast set	1500yen
自家製バケットをじっくりと漬け込み、表面は 香ばしく、中はふわとろに焼きあげました。海 を眺めながらゆっくりとお召し上がりください。	We sauté a homemade bucket slowly and carefully, to obtain a fragrant grilled surface and a soft inside. Enjoy slowly while looking out over the sea.	

【11:00～16:00】

アサイーボウル

【奇跡のフルーツと呼ばれるヤシ科の植物、アサイー。ポリフェノールや鉄分・食物繊維・カルシウムなどが多く含まれています。フルーツグラノーラの上フルーツを盛り付け、アサイードリンクを注ぎました。】

Acai bowl

[The acai, a plant from the palm family, is called the miracle fruit. It includes a large amount of polyphenols, iron, dietary fiber, and calcium. We have poured acai drink on top of a generous serving of fruit and granola.]

1200yen

【11:00～16:00】

今井浜プリン・ア・ラモード

【東伊豆町・稲取の鈴木養鶏所でとれた卵を使用。少しビターなキャラメルとバニラビーンズを使って湯煎でじっくり焼き上げました。フルーツとバニラアイスクリームと一緒に召し上がりください。】

Imaihama pudding-a-la mode

[We use eggs gathered at the Suzuki Poultry Farm in Inatori, Higashiizu Town. The pudding is baked carefully in hot water with a little bitter caramel and vanilla beans. Enjoy with fruit and vanilla ice cream.]

1030yen

【11:00～16:00】

その他 Others

抹茶パフェ

【北海道産小豆を使ったぜんざいに抹茶のギモーブとゼリーをあしらいました。小豆・葛・ゼリーの食感をお楽しみください。】

Green tea parfait

[We have topped this Hokkaido red bean zenzai with green tea guimauve and jelly. Please enjoy the texture of the red beans and kudzu jelly.]

1200yen

アイス、シャーベット

【アイスはバニラ・チョコレート・ストロベリー・チョコミントから、シャーベットはパイナップル・ソーダからお選び頂けます。】

Icecream, sorbet

[There are vanilla, chocolate, strawberry, choco-mint flavors for icecream, and pineapple and soda flavors for sorbet.]

410yen
each

ホテルメイド ケーキ各種

(プラス\600でコーヒー又は紅茶とセットでお楽しみ頂けます。)

Hotel made cakes

(Coffee or tea is available for +600yen.)

From
400yen

【14:00～16:00】

ブイヤベースバーガー Bouillabaisse burger

パンの中にホタテ、ミニ海老、ブイヤベースを入れチーズで蓋をしてオーブンで焼き上げ、半熟卵を付け合わせました。半熟卵を入れるとまろやかな味わいになります。パンにもスープが染み込んでますので、最後までおいしく召し上がれます。

We placed scallops, mini shrimp, and bouillabaisse in bread, covered it with cheese, and baked in an oven. Served with soft-boiled eggs as garnish. If you add the soft-boiled egg inside, it will mellow the taste. Since the bread has absorbed the soup, it is delicious to the last bite.

【14:00～16:00】

ポークスペアリブと合わせ調味料を真空調理し、香ばしく焼き上げました。旨みと風味を閉じ込めたお肉と、地元農家さんの手作りマーマレードと粒マスタードでお召し上がりください。

We have cooked pork spareribs with seasoning sous-vide, and baked it fragrantly. The meat takes up all the taste and flavor, and is served in homemade marmalade by a local farmer and mustard with seeds.

2000yen

【14:00～16:00】

軽食 Light meal

ミックスサンドウイッチ

【ハム・レタス/レッドチェダーチーズ・キュウリ】

Mixed sandwich

【ham・lettuce/red cheddar cheese・cucumber】

1440yen

フレンチフライドポテト

【おつまみや甘いものと一緒どうぞ】

French fries

【recommended with beer or sweets】

520yen

フライドオニオン

【スパイシーに仕上げたフライドオニオンリング】

Fried onion

【Spicy onion rings】

520yen

トルティーヤチップス

【ピリ辛サルサソース】

Tortilla Chips

【Chilli salsa sauce】

720yen

カクテル Cocktails

モヒート 【フレッシュミントを使ったラムベースの爽やかなカクテル】	Mojito 【Ram based cocktail with fresh mints】	1000yen
今井浜サンライズ 【梅酒とオレンジジュースのオリジナルカクテル】	Imaihama Sunrise 【Original cocktail with umeshu (plum wine) and orange juice】	950yen
マリブコーク 【ココナッツリキュールのマリブをコーラで割りライムを添えたカクテル】	Malibu Coke 【Coconuts liqueur malibu with coke and lime】	1000yen
リトルハワイ 【パイナップルとオレンジジュースのノンアルコールカクテル】	Little Hawaii 【Non-alchole cocktail with pineapple and orange juice】	750yen

スパークリングワイン Sparkling wine

アストリア ラウンジ	Astoria Lounge	Half bottle
------------	----------------	-------------

ワイン Wine

レ・ヴィーノ カベルネソーヴィニヨン【赤】 シャルドネ【白】	REVINO Cabernet Sauvignon【Red】 Chardonnay【White】	Per Glass 1030yenb
--------------------------------------	--	-----------------------

ビール Beer

プリモビール 【ハワイ州の売上№1ビール 伝説のハワイアンラガー】	Primo Beer 【Best sold in Hawaii State, legendry hawaiian lager】	1050yen
生ビール	Draft beer	980yen
キリン一番絞り 《小瓶》	Kirin Ichiban Shibori 《Small bottle》	720yen
ノンアルコールビール キリンフリー《小瓶》	Kirin Free (Non-alchole beer) 《Small bottle》	720yen